

# Nopa Ompa Amatajcuiloli cati Juan Quiijcuilo

## *Ma timoicnelica se ica seyoc*

<sup>1</sup> Na ninopa huehue tacat niquijcuilohua ni amatajcuiloli para nopa sihuat cati Toteco quitapejpenijtoc. Nojquiya niquintajcuilhuía iconehua. Nimechicnelía nochi amojuanti. Nojquiya amechicnelíaj nochi masehualme cati quimatiq cati melahuac.

<sup>2</sup> Nochi tojuanti timechicnelíaj pampa tijselij-toque cati melahuac ipan toyolo huan nopa cati melahuac mocahuas tohuaya para nochipa.

<sup>3</sup> Toteco Totata huan Tohueyiteco Jesucristo cati Icone Totata ma quipiyaca hueyi iniyolo ica nochi tojuanti cati tijtoquilíaj cati melahuac huan tiquinicnelíaj toicnihua. Ma techtasojtaca huan ma techmacaca tasehuilisti.

## *Xijtoquilitica nopa cuali tamachtilisti ten Cristo*

<sup>4</sup> Nipaqui miyac pampa niquitac sequij mocone-hua nemij ipan cati melahuac quej Toteco Totata technahuati ma tijchihuaca.

<sup>5</sup> Huajca nosihuaicni, ama xijchihua cati nimitztajtanía. Amo nimitztajcuilhuía para nimitz-macas se yancuic tanahuatili. San nimitzilhuía nopa tanahuatili cati Toteco technahuati quema achtohuiya tijneltocaque Cristo. Ma timoicnelica se ica seyoc.

<sup>6</sup> Teicnelijcayot quiijtosnequi tijchijtinemis nochi cati Toteco technahuatijtoc. Huan ya ni

nopa tanahuatili cati Toteco technahuatijtoc: Ma tiquinicnelijtinemica masehualme quej techilhui ma tijchihuaca hasta quema achtohui tijneltocaque Cristo.

### *Nopa tacajcayahuani*

<sup>7</sup> Itztoque miyac tacajcayahuani cati ajsitoque campa hueli ipan taltipacti huan quiijtohuaj Jesuscristo amo mocuetqui masehuali ica itacayo quej tojuanti. Cati quiijtohua ya nopa, yaya nopa tacajcayajquet. Yaya se icualancaitaca Cristo.

<sup>8</sup> Titequititoque chicahuac nopona campa amo juanti para huelis anquiselise se taxtahuili ipan nopa tonali quema Toteco temacas. Ximotachilica para amo xijpoloca. Ximotachilica huan Toteco ajsitoc amechtaxtahuis.

<sup>9</sup> Sinta se masehuali pehua quineltoca seyoc tamachtili huan amo mocahua tatzquitoc san ipan nopa tamachtilisti ten Cristo, huajca yaya amo quipiya Toteco. Pero se cati mocahua tatzquitoc san ipan nopa cati Cristo tamachti, yaya quipiya Toteco Totata huan Icone ipan ya.

<sup>10</sup> Sinta se acajya, ajsi campa anitztoque huan amo tamachtia cati melahuac ten Cristo, amo xijselica ipan amocalijtic huan amo xijyolchicahuaca ica cati quichihua.

<sup>11</sup> Pampa sinta se quiyolchicahuas, quipalehuis ica nopa cati amo cuali quichihua.

### *Juan quinnahuatijtejqui*

<sup>12</sup> Onca miyac tamanti para nimechilhuis, pero amo nijnequi niquicuilos noch ipan amat pampa nijchiya para niyas nopona campa anitztoque.

Huan timoixtachilijtose timocamanalhuise huan  
tahuel miyac tipaquise san sejco.

<sup>13</sup> Iconehua mosihuaicni cati Toteco nojquiya  
quintapejpenijtoc mitzontajpalohuaj. Quej nopa  
ma eli.

**Icamanal toteco; Santa Biblia  
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca  
Central (MX:nch:Nahuatl, Huasteca Central )**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Central

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The Bible without Deuterocanon**

in Nahuatl, Central Huasteca

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

c565d9f9-d202-544b-b78a-3c93df26508e